

## Translations of the Works of Bahā ud-Dīn Al-cĀmilī

(Alphabetical Order)

- 1. *Commentary on the Forty Narrations (Sharḥ-ul 'Arba<sup>c</sup>ina Ḥadīthan*), from the original Arabic into Persian, applied sciences, published. Translated, during the life of the author, by Mohammad Bin Ali, known as Ibn Khatoun Al-cAmili, in the year 1619, under the title of 'Arba<sup>c</sup>īn Sheikh Bahāī. The translation was published in Iran in 1955.
- 2. **Summary of Arithmetic,** (*Khulāsat-ul Ḥisāb*), from the original Arabic into Persian, applied sciences, published. Translated into Persian by Mohammad Jawad Zhihni Tahrani under the title of *Al-Lubāb fī Sharḥ Khulāsat Al-Ḥisāb* (*The Pulp in Explaining the Summary of Arithmetic*). The latest edition published in Iran was in 1980.
- 3. **Summary of Arithmetic,** (*Khulāsat-ul Ḥisāb*), from the original Arabic into French, applied sciences, published. Translated by the Nesselman, the German Orientalist, and printed in Berlin, 1843.
- 4. **Summary of Arithmetic, Sommaire d'Arithmetique,** (*Khulāsat-ul Ḥisāb*), from the original Arabic into French, applied sciences, published. It is a summary of his previous book *Baḥr-ul-Ḥisab* (*The Sea of Arithmetic*), and contains an introduction, ten chapters and a conclusion. It is considered one of al-Bahā'ī's most important works and contains nearly forty explanations. Published in Rome, 1864.
- 5. **The Cat and the Mouse** (*Gurbah va Mush*), from the original Persian into Arabic, fable (religious criticism), published. In this work criticizes those who pretend to practice *jurisprudence*, whom he refers to as *mutafaqqihīn* (imposters on the science of *fiqh*), as well as imposters on Sufism. Translated and edited by Dalal Abbas. First edition, London Beirut, Riyad Ar-Rayyes Publishers, 1996, 184 pages.